

CONVENCIÓN SOBRE EL COMERCIO INTERNACIONAL DE ESPECIES
AMENAZADAS DE FAUNA Y FLORA SILVESTRES



Vigesimoséptima reunión del Comité de Flora
Ginebra (Suiza), 8 – 13 de julio de 2024

Apéndices de la Convención

Cuestiones de nomenclatura

Flora

Informe de la especialista en nomenclatura botánica

NOMENCLATURA NORMALIZADA PARA CAOBAS AFRICANAS (*KHAYA* SPP.)

1. Este documento ha sido preparado por la Secretaría, en consulta con la especialista en nomenclatura botánica del Comité de Flora (Sra. Ronell R. Klopper).
2. Tras el examen de la propuesta [CoP19 Prop.51](#) en su 19ª reunión (CoP19; Ciudad de Panamá, 2022), la Conferencia de las Partes acordó la inclusión de las poblaciones africanas del género *Khaya* spp. en el Apéndice II con la anotación #17 (*Trozas, madera aserrada, láminas de chapa de madera, madera contrachapada y madera transformada*).
3. La Conferencia de las Partes también adoptó una descarga con sello de tiempo desde *Plants of the World Online* como referencia de nomenclatura normalizada para el género *Khaya* spp. [véase la Resolución Conf. 12.11 (Rev. CoP19) sobre *Nomenclatura normalizada*], como sigue:

Royal Botanical Gardens Kew, Plants of the World Online, (POWO, 2022)

Accesible en: https://cites.org/sites/default/files/common/docs/Res/12_11/Khaya_POWO_19-1-2023.pdf

4. Como complemento de lo anterior, la Conferencia de las Partes adoptó la Decisión 19.284 sobre *Nomenclatura normalizada para caobas africanas (Khaya spp.)* como sigue:

Dirigida al Comité de Flora, con el apoyo de la Secretaría

19.284 El Comité de Flora, con el apoyo de la Secretaría, deberá:

- a) examinar y evaluar las cuestiones de nomenclatura relacionadas con *Khaya* spp., como se indica en el documento CoP19 Doc. 84.3 e identificará una nomenclatura normalizada adecuada de referencia para enmendar el anexo de la Res. Conf. 12.11 (Rev. CoP19), sobre *Nomenclatura normalizada*; y
 - b) formular recomendaciones a la 20ª reunión de la Conferencia de las Partes.
5. El Comité de Flora examinó por última vez los progresos realizados en la aplicación de la Decisión 19.284 en su 26ª reunión (PC26; Ginebra, junio de 2023), basándose en el documento [PC26 Doc. 43.6](#). Tras examinar el documento, el Comité de Flora recomendó que se mantuviera por el momento la descarga con sello de tiempo, mientras se actualizaba la taxonomía de *Khaya*, y recomendó además que la cuestión se examinara en la presente reunión (PC27).

6. A solicitud de la Secretaría, la especialista en nomenclatura botánica ha preparado un extracto con sello de tiempo actualizado para el género *Khaya* a partir de la base de datos Plants of the World Online (POWO) con fecha 13 de febrero de 2024, que figura en el anexo del presente documento.
7. Al comparar el sello de tiempo de la referencia de nomenclatura actual en la Resolución Conf. 12.11 (Rev. CoP19) para *Khaya* spp. y el de la que figura en el anexo del presente documento, la especialista en nomenclatura botánica ha constatado que son idénticos.
8. Como no parece haber necesidad de actualizar el sello de tiempo para *Khaya* spp. en la Resolución Conf. 12.11 (Rev. CoP19), el Comité de Flora tal vez desee considerar que la Decisión 19.248 ha sido plenamente aplicada.

Recomendaciones

9. Se invita al Comité de Flora a:
 - a) considerar los progresos realizados desde la reunión PC26, tal como se describen en los párrafos 6 a 8 del presente documento; y
 - b) acordar que la Decisión 19.248 ha sido aplicada y recomendar su supresión en la 20ª reunión de la Conferencia de las Partes (CoP20).

Plants of the World Online

(extract made on 13/02/2024)

Khaya A.Juss., Bull. Sci. Nat. Géol. 23: 238 (1830) [Meliaceae]

Trop. Africa. 22 BEN BKN GAM GHA GNB GUI IVO LBR MLI MTN NGA NGR SEN SIE TOG 23 BUR CAB CAF CMN CON EQG GAB ZAI 24 CHA SUD 25 KEN TAN UGA 26 ANG MLW MOZ ZAM ZIM (27) nat tvl 29 MDG (36) chh chs (38) tai (40) ban srl (41) cbd vie (78) fla (81) cub lee pue trt. [Meliaceae]

8 Species

Garretia Welw., Apont.: 587 (1859).

Khaya agboensis A.Chev., Rev. Bot. Appl. Agric. Trop. 8: 209 (1928).

W. Trop. Africa. 22 GHA GNB IVO LBR NGA SIE (40) ban (81) trt. Phan.

Khaya anthotheca (Welw.) C.DC. in A.L.P.P.de Candolle & A.C.P.de Candolle, Monogr. Phan. 1: 721 (1878).

Guinea, South Sudan to NW. Angola. 22 GUI 23 BUR CAF CON ZAI 24 SUD 25 UGA 26 ANG. Phan.

* *Garretia anthoteca* Welw., Apont.: 587 (1859).

Khaya wildemanii Ghesq., Rev. Zool. Bot. Africaines 13(Suppl. Bot.): 29 (1926).

Khaya euryphylla Harms, Notizbl. Königl. Bot. Gart. Berlin 3: 169 (1902).

Cameroon to SW. DR Congo. 23 CMN CON ZAI. Phan.

Khaya mildbraedii Harms, Notizbl. Bot. Gart. Berlin-Dahlem 7: 223 (1917).

Khaya grandifoliola C.DC., Mém. Soc. Bot. France 8: 10 (1907).

W. Trop. Africa to N. Uganda. 22 BEN BKN GHA GUI IVO LBR NGA TOG 23 CAF ZAI 24 CHA SUD 25 UGA. Phan.

Khaya grandis Stapf, Kew Bull., Addit. Ser. 9: 152 (1908).

Khaya punchii Stapf, Kew Bull., Addit. Ser. 9: 152 (1908).

Khaya kerstingii Harms in H.G.A.Engler & O.Drude, Veg. Erde 9(III 1): 803 (1915).

Khaya kissiensis A.Chev., Explor. Bot. Afrique Occ. Franç. 1: 117 (1920), nom. nud.

Khaya dawei Stapf ex Broun & R.E.Massey, Fl. Sudan: 231 (1929).

Khaya ivorensis A.Chev., Vég. Ut. Afr. Trop. Franç. 5: 207 (1909).

W. & WC. Trop. Africa. 22 GHA GUI IVO LBR NGA TOG 23 CAB CMN CON EQG GAB.
Phan.

Khaya klainei Pierre ex Pellegr., Notul. Syst. (Paris) 3: 77 (1911).

Khaya caudata Stapf ex Hutch. & Dalziel, Fl. W. Trop. Afr. 1: 490 (1928).

Khaya madagascariensis Jum. & H.Perrier, Compt. Rend. Hebd. Séances Acad. Sci. 142: 901 (1906).

Madagascar. 29 MDG. Phan.

Khaya nyasica Stapf ex Baker f., J. Linn. Soc., Bot. 40: 42 (1911).

SE. Kenya to S. Trop. Africa. 25 KEN TAN 26 MLW MOZ ZAM ZIM (27) nat tvl. Phan.

Khaya senegalensis (Desr.) A.Juss., Mém. Mus. Hist. Nat. 19: 249 (1830 publ. 1831).

W. Trop. Africa to N. Uganda. 22 BEN BKN GAM GNB GUI IVO MLI MTN NGA NGR
SEN SIE TOG 23 CAF CMN GAB 24 CHA SUD 25 UGA (36) chh chs (38) tai (40) srl
(41) cbd vie (78) fla (81) cub lee pue. Phan.

* *Swietenia senegalensis* Desr. in J.B.A.M.de Lamarck, Encycl. 3: 679 (1792).

Khaya senegalensis var. *quadrivalvis* Pell. in unknown publication.

Khaya senegalensis var. *spectabilis* A.Chev., Bull. Soc. Bot. France, Mém. 8: 147
(1912).

Synonyms:

Khaya canaliculata De Wild. === *Lepiaea cedrata* (A.Chev.) E.J.M.Koenen & J.J.de
Wilde

Khaya caudata Stapf ex Hutch. & Dalziel === *Khaya ivorensis* A.Chev.

Khaya dawei Stapf ex Broun & R.E.Massey === *Khaya grandifoliola* C.DC.

Khaya grandis Stapf === *Khaya grandifoliola* C.DC.

Khaya kerstingii Harms === *Khaya grandifoliola* C.DC.

Khaya kissiensis A.Chev. === *Khaya grandifoliola* C.DC.

Khaya klainei Pierre ex Pellegr. === *Khaya ivorensis* A.Chev.

Khaya mildbraedii Harms === *Khaya euryphylla* Harms

Khaya punchii Stapf === *Khaya grandifoliola* C.DC.

Khaya senegalensis var. *quadrivalvis* Pell. === *Khaya senegalensis* (Desr.) A.Juss.

Khaya senegalensis var. *spectabilis* A.Chev. === *Khaya senegalensis* (Desr.) A.Juss.

Khaya wildemanii Ghesq. === *Khaya anthotheca* (Welw.) C.DC.

Synonyms in other genera:

Garretia Welw. [Meliaceae]

Garretia anthoteca Welw. === ***Khaya anthotheca*** (Welw.) C.DC.

Swietenia Jacq. [Meliaceae]

Swietenia senegalensis Desr. === ***Khaya senegalensis*** (Desr.) A.Juss.